VERORDNUNG (EWG) Nr. 2604/77 DER KOMMISSION

vom 25. November 1977

zur Einführung von Währungsausgleichsbeträgen für Hartweizen und seine Folgeerzeugnisse

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 974/71 des Rates vom 12. Mai 1971 über bestimmte konjunkturpolitische Maßnahmen, die in der Landwirtschaft im Anschluß an die vorübergehende Erweiterung der Bandbreiten der Währungen einiger Mitgliedstaaten zu treffen sind (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 557/76 (2), insbesondere auf Artikel 6,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Die durch die Verordnung (EWG) Nr. 974/71 eingeführten Währungsausgleichsbeträge sind mit der Verordnung (EWG) Nr. 938/77 der Kommission vom 29. August 1977 (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2542/77 (4), festgesetzt worden. Hartweizen und seine Folgeerzeugnisse stehen nicht auf der Liste der Erzeugnisse, für die diese Beträge gelten.

Die Nichtanwendung von Währungsausgleichsbeträgen bei Hartweizen und seinen Folgeerzeugnissen hat in den letzten Monaten zu Schwierigkeiten geführt. Bei Hartweizen sind Verkehrsverlagerungen und bei einigen der Folgeerzeugnisse sind Wettbewerbsverzerrungen festgestellt worden. Diese Probleme werden noch verschärft durch den starken Rückgang des Angebots an einheimischem Hartweizen und den steigenden Bedarf an Einfuhren aus Drittländern.

Diese Probleme müssen dadurch behoben werden, daß Währungsausgleichsbeträge für Hartweizen und seine Folgeerzeugnisse eingeführt werden.

Für die Einführung der neuen Währungsausgleichsbeträge ist eine Übergangszeit erforderlich, damit sich der Handel anpassen kann, wobei jedoch der Bedeutung der in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen für das reibungslose Funktionieren der Märkte und zur Vermeidung von Spekulationen Rechnung zu tragen ist.

Der Verwaltungsausschuß für Getreide hat nicht innerhalb der ihm von seinem Vorsitzenden gesetzten Frist Stellung genommen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Im Anhang I zur Verordnung (EWG) Nr. 938/77 werden die Teile 1 und 8, vorbehaltlich einer Änderung der Beträge auf Grund der Entwicklung der in Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 974/71 genannten Umrechnungskurse, wie im Anhang zu dieser Verordnung angegeben, ergänzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Sie ist ab 2. Januar 1978 anwendbar.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 25. November 1977

Für die Kommission

Der Vizepräsident

Finn GUNDELACH

(1) ABl. Nr. L 106 vom 12. 5. 1971, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 67 vom 15. 3. 1976, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 110 vom 30. 4. 1977, S. 6.
(4) ABl. Nr. L 297 vom 21. 11. 1977, S. 1.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

Complément à la partie 1 de l'annexe I du règlement (CEE) n° 938/77
Addition to Part 1 of Annex I to Regulation (EEC) No 938/77
Ergänzung zu Teil 1 von Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 938/77
Complemento alla parte 1ª dell'allegato I del regolamento (CEE) n. 938/77
Aanvulling op deel 1 van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 938/77
Tilføjelse til del 1 i bilag I til forordning (EØF) nr. 938/77

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscutore all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl./t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
10.01 B	51,96	140,3	9,67	34,418	2,853	34 502	181,89
11.02 A I a)	72,46	195,7	13,49	47,998	3,979	48 115	253,66

Complément à la partie 8 de l'annexe I du règlement (CEE) n° 938/77
Addition to Part 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 938/77
Ergänzung zu Teil 8 von Anhang I der Verordnung (EWG) Nr. 938/77
Complemento alla parte 8ª dell'allegato I del regolamento (CEE) n. 938/77
Aanvulling op deel 8 van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 938/77
Tilføjelse til del 8 i bilag I til forordning (EØF) nr. 938/77

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
19.03 A	8,68	23,50	1,61	5,748	0,476	5 762	30,38
19.03 B I	8,68	23,50	1,61	5,748	0,476	5 762	30,38
19.03 B II	7,52	20,50	1,40	4,982	0,413	4 994	26,33